

ОБЩИННЫЙ ВЕСТНИК

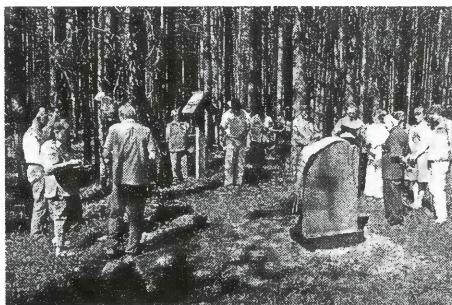
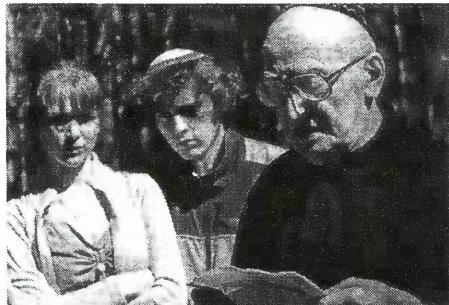


СИВАН-ТАМУЗ 5765

ПЕТРОЗАВОДСК

ИЮЛЬ 2005

N 84



Памятный знак евреям - жертвам сталинского террора

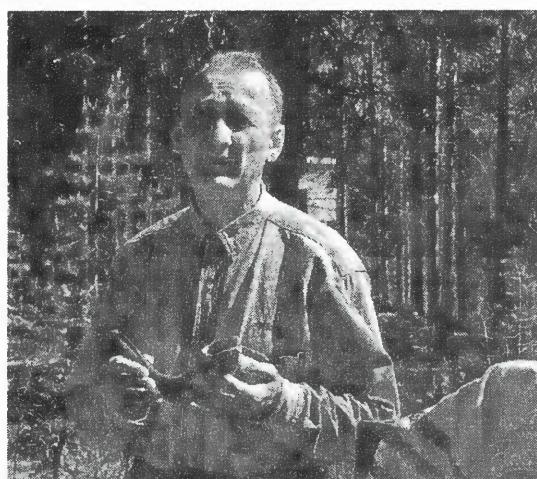
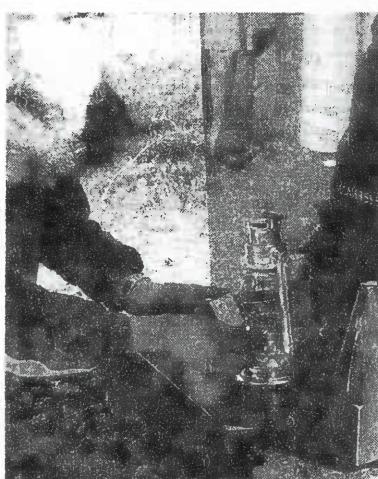
В урочище Сандармох - лесном массиве, находящемся недалеко от города Медвежьегорска, где в свое время было управление строительством Беломорканала, состоялось торжественное открытие Памятного знака евреям - жертвам расстрелов 1937-1938 гг., установленного еврейской общиной Петрозаводска. Авторы - Евгений Калинин и Александр Ланда.



Пронзительный звук шофара разносится над лесом, и церемонию открывает Юрий Дмитриев, восемь лет назад обнаруживший это страшное место, ведущий просто титаническую работу по поиску новых имен, по превращению Сандармоха в мемориал памяти жертв сталинизма. Это его идея - поставить здесь памятники представителям всех национальностей, которых объединила единая беда. Он произносит свое слово на иврите, как дань уважения к покоящимся здесь евреям. Выступают Виктор Бирин, заместитель председателя государственного Комитета РК по делам национальной политики; Сергей Колтырин директор медвежьегорского краеведческого музея, в чьем ведении находится мемориал Сандармох; председатель петрозаводской религиозной общины Дмитрий Цвибель...

К подножию памятника, накрытого талитом, высыпается горсть Земли Израиля. Ярослав Ронинсон, руководитель петрозаводского еврейского молодежного клуба зажигает НЕР НЕШАМА - свечу памяти. Под звук метронома, бесстрастно отсчитывающего мгновения, которые уже не повторятся, присутствующие зачитывают имена 187 евреев, покоящихся в этой земле. Старейший член общины Ефим Левин произносит Кадиш.

На памятнике высечены слова пророка Иешаягу:
"...ИМ ДАМ Я В ДОМЕ МОЕМ И В СТЕНАХ МОИХ ПАМЯТЬ И ИМЯ... КОТОРЫЕ НЕ ИЗГЛАДЯТСЯ"(56:5).



**Адин Штейнзальц отвечает
на вопросы Михаила Горелика**

- Рамбан, выдающийся еврейский мыслитель, комментируя приказ фараона об уничтожении всех новорожденных еврейских мальчиков, пишет, что, несомненно, этот приказ не был, да и не мог быть официальным и как таковой не мог быть публично обнародован: избиение младенцев должно было, по мнению Рамбана, осуществляться вне обычных правовых рамок. Непонятно. Неужели фараон затруднился бы отдать такое распоряжение официально? В чем, собственно, проблема? Он что, испугался мирового общественного мнения или думал, что оппозиции? МВФ бы ему транши очередной не выделил?

- В отличие от вас у Рамбана было о мире еврейское средневековое представление, согласно которому невозможно быть злодеем настолько, чтобы публично отдать приказ об убийстве младенцев. Рамбан считал, что есть вещи, которые в принципе невозможны, поскольку противоречат человеческой природе. Он, конечно, понимал, что в разных культурных мирах действуют разные системы нравственных ценностей, но, анализируя фараонов указ, он не смог кардинально освободиться от собственного взгляда на жизнь.

- А как в свет только что сказанного понимать знаменитый псалом "На реках Вавилонских", где говорится, что блажен тот, кто разбьет вавилонских младенцев о камни? Я правильно читую? С переводом все в порядке?

- Все в порядке, правильно.

- Я понимаю, что тут возможны разнообразные аллегорические толкования, но все-таки, как быть с непосредственным смыслом?

- Ну, прежде всего, указ фараона и псалом, которые вы ставите рядом, - это тексты разной природы. Указ фараона - плод холодного ума, решавшего стратегические задачи. Псалом - вопль потрясенного человеческого сердца, пережившего ужасы падения Иерусалима. Указ фараона - практическое указание, обязательное к исполнению, псалом

Дети Талмуда

Сколько лет было Рахиль, когда Иаков поцеловал ее?

- бессильное проклятье униженных и оскорбленных, не имеющие никаких шансов в обозримое время осуществиться.

При всем при том обратите внимание на следующее. Несмотря на пылающую ненависть к Вавилону, псалмопевец нигде не говорит: мы тебе отомстим, мы разобьем твоих младенцев о камни. Смысл проклятий заключается в том, что врагам воздастся той же мерой, которой они мерили, что наступит день, когда и их дети тоже будут убиты, но автор псалма не берет на себя роль палача. Возмездие в руках некоего анонимного персонажа. Даже в минуту страшного, неконтролируемого гнева псалмопевец не может себе представить, что он сам или кто-то из его народа убивает детей.

- Вы считаете, что тут так уж принципиально: "некто" или "мы"? Разве по смыслу это не одно и то же?

- Совершенно не одно и то же. Автор псалма сказал именно то, что хотел сказать. Местоимение "мы" проходит по всему тексту, но в самый драматический момент оно вдруг исчезает и возникает еще один персонаж - агент яростного гнева и спредливости, но он не один из нас, он не "мы". Такой прием применяется в Библии неоднократно.

Отношение к детям у евреев в древности резко отличалось от отношения окружающих народов: детей не убивали, не приносили в жертву, не считали имуществом, дети, даже маленькие дети, были субъектами права, их права должны были соблюдаваться, а нанесенный им ущерб - компенсироваться, причем обсуждается механизм компенсации. В Талмуде рассматривается вопрос: кто, при каких обстоятельствах и насколько сильно имеет право ударить ребенка.

- В Библии и Талмуде действует много детей?

- Да, особенно, если сравнить с классическими текстами других народов. Причина, в частности, в том, что для евреев семья имела несопоставимо более важное значение, чем, скажем, для греков.

Библия описывает семейную ситуацию и описывает детей. Порой дети возникают как поэтическая метафора, исполненная нежности: например, когда Давид сравнивает свою душу с младенцем, оторванным от груди. Разнообразные упоминания детей разбросаны по тексту, обыкновенно это пассивные малозначительные образы, но отнюдь не всегда. Например, когда Иаков встречает Рахиль у колодца.

- Но, помилуйте, она же была не ребенком - она была прекрасной девушкой, и он сразу влюбился и поцеловал ее.

- Вы интерпретируете этот поцелуй совершен но неверно. Как раз поцелуй Иакова именно о том и свидетельствует, что Рахиль была еще девочкой. Будь она девушкой, незнакомец не мог бы публично поцеловать ее ни при каких обстоятельствах. Согласно нашему преданию, ей было тогда семь лет. Когда ей исполнилось четырнадцать (то есть она вошла в брачный возраст), Иаков на ней женился.

- Вы могли бы рассказать какую-нибудь историю о детях из Талмуда?

- Пожалуйста. Однажды один из самых знаменитых мудрецов Талмуда - Иегошуа бен-Хананья - спросил у мальчика на развилке дорог, какая из них быстрее всего приведет в город. Мальчик сказал: вот эта дорога короткая, но длинная, а та длинная, но короткая. Иегошуа поехал по короткой и был, в конце концов, вынужден вернуться - из-за скал, колючек и прочих радостей. "Что ж ты сказал, что она короткая?" - "Я сказал: короткая, но длинная".

- Ну и что Иегошуа? Надрал ему уши?

- Нет! Он умилился и восхитился!

- Рассказанная вами история превратилась в классическую арифметическую задачку - я помню ее с четвертого класса. Две дороги разной длины и с разным грунтом. Два всадника. Кто быстрее.

- С историями из Талмуда так бывает довольно часто. В превращенном виде их можно найти в самых неожиданных местах.

Международный институт XXI века (Еврейский университет)

Объявляет набор юношей на 2005/06 учебный год по следующим направлениям и специальностям:

- ПРИКЛАДНАЯ ИНФОРМАТИКА (В ЭКОНОМИКЕ)
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ, АНАЛИЗ И АУДИТ
- МИРОВАЯ ЭКОНОМИКА
- ЮРИСПРУДЕНЦИЯ

Формы обучения:

- дневная
- заочная (дистанционная).

Зачисление в Институт производится на основании результатов собеседования и вступительных экзаменов

Вступительные испытания

Направление или специальность

Бухгалтерский учет, анализ и аудит Мировая экономика Прикладная информатика в экономике	Математика (письменный тест и устное собеседование.) Иностранный язык (письменный тест и устное собеседование.) Русский язык - диктант
Юриспруденция	История (устно) Иностранный язык (письменный тест и устное собеседование.) Русский язык - диктант

**Иногородние студенты обеспечиваются общежитием
Студентам очного отделения предоставляется отсрочка от армии
Обучение бесплатное при подтверждении еврейского происхождения**

Прием документов производится в приемной комиссии

Адрес: 127273, Москва, Отрадная, д. 6 (лично или по почте)

Проезд до станции метро "Отрадное"

Тел.: (095) 736-92-70, факс: (095) 736-92-70, e-mail: uni21@uni21.ru

www.uni21.ru

Евреи в изображении христиан, неевреи в изображении евреев

Ужас нацистского геноцида дал толчок к возобновлению диалога и к попытке примирения между христианами и евреями в Европе. В результате произошла фундаментальная переоценка учений двух религий, и с обеих сторон древние источники были прочитаны новыми глазами. И как это бывает при реставрации полотен старых мастеров, потребовалось удалить многочисленные наслонения, чтобы древняя картина обнажила свежесть первоначальных красок.

Этот процесс пересмотра открыл нам, до какой степени негативные стереотипы явились результатом маргинализации и притеснения евреев христианскими государствами Европы, осуществлявшимся при попустительстве, а иногда и при деятельном участии церкви. Характерным примером этого может послужить тот факт, что враждебный образ еврея-капиталиста, эксплуатирующего общество и паразитирующего на нем, сложился как прямое следствие занятия евреев банковским делом, которым они были вынуждены заняться в средние века. В древности евреи не ассоциировались с какой-либо определенной профессией. В средние века они были вытеснены из свободных профессий и по большей части из торговли и были принуждены обратиться к ростовщичеству в качестве представителей христианских монархов, хотя получение процентов с денег было запрещено еврейским Писанием точно так же, как это было запрещено христианским. Еврейские ростовщики неизбежно оказывались предметом ненависти их христианских должников, и уже в средние века их жестоко преследовали, убивали и изгоняли. Резня евреев в Йорке в 1190 году баронами-должниками и завистливыми горожанами до сих пор вспоминается с ужасом. Подобные массовые убийства евреев совершились и в других местах, зачастую под предлогом религиозного фанатизма или фантастических обвинений.

Этот средневековый стереотип евреев как капиталистов-мучителей увековечен "Протоколами Сионских мудрецов" - злобным антисемитским сочинением, сфабрикованным в начале нынешнего века российской охранкой. "Протоколы" рисуют евреев как заклятых врагов всего остального человечества, составивших заговор с целью господствовать над миром при помощи экономических и других средств. Образ евреев, отраженный в "Протоколах", получил широкое распространение и укоренился в общественном сознании так глубоко, что уничтожить его оказывается далеко не легким делом. Пытаясь осветить этот темный угол европейской души, нелишне напомнить, что негативные стереотипы евреев являются скорее результатом, нежели причиной средневековой христианской враждебности.

А что говорят древние еврейские источники о неевреях? Отвечая на этот вопрос мы должны, прежде всего, помнить о западне, в которую легко попасть по неопытности, и которую обычно расставляют авторы антисемитских памфлетов - вырывания цитат из контекста, когда искается их смысл. Любой текст большого объема (а объем классической европейской литературы чрезвычайно велик) может быть гротескно искашен при помощи этого нечестного приема.

Очень важно также помнить о том, что Талмуд, Мишна и другие классические тексты, созданные раввинами, не обладают статусом Священного Писания, каким обладает еврейская Библия или Ветхий Завет для евреев и христиан или Новый Завет для христиан. Талмуд занимает важное место в формировании галахи (еврей-

ской практики), но сам по себе он представляет не свод законов, а запись дискуссий. Он содержит многие правовые решения и формулы, которые впоследствии не стали для евреев авторитетными. Что же касается теологических и исторических суждений, то их авторитет в классическом иудаизме еще меньше, чем у принадлежащих к области галахи. В отличие от христианства, в иудаизме не существует официального символа веры, равно как и центрального авторитетного органа, сравнимого с христианским синодом. Раввин - это учений и учитель, чей задачей является интерпретация традиционных учений; ни в каком ином смысле его нельзя назвать посредником между словом Божиим и людьми. Это следует помнить, когда речь заходит о трактате Шулхан Арух (дословно Накрытый Стол), который любят цитировать антисемиты как Священное Писание евреев. Шулхан Арух - это компиляция в области еврейского права, основанная на более ранних компиляциях и в конечном итоге восходящая к Талмуду. Он был составлен раввином Иосифом Каро в 16 веке. И хотя эта книга пользуется любовью иуважением как свод законов, она ни в коей мере не может рассматриваться как последнее слово в области еврейской юриспруденции.

Более того, каждая страница Шулхан Арух несет отпечаток своей эпохи - автор был беженцем из христианской Испании, который осел в Сафеде в Израиле, находившемся в это время под оттоманским правлением. Это наблюдение служит напоминанием о том, что каждой книге следует читать на фоне исторических условий времени ее создания. Что же касается отношений евреев с окружающим миром, то необходимо помнить, что еврейские общины, жившие в христианских государствах в средние века, страдали от жестокого обращения. В этом историческом контексте негативное восприятие неевреев евреями становится легко объяснимым. Поистине удивительным является другое - редкость выражения прямого осуждения христиан или вообще неевреев в наших источниках. У нас практически нет антихристианских трактатов, написанных евреями, в то время как антиеврейские трактаты, написанные христианами, начиная с первых десятилетий появления христианства, исчисляются сотнями. На этом фоне тем более ценными представляются позитивные суждения о неевреях, которые мы обнаруживаем в еврейских источниках.

Справедливости ради следует отметить, что разброс мнений по вопросу об отношениях между евреями и неевреями в европейских сочинениях может кого угодно озадачить. Мы должны постоянно помнить о многообразии учений в иудаизме (которые подчас противоречат друг другу), об отсутствии авторитетных личностей и текстов и об особом акценте на разногласие и дискуссию. В иудаизме истина не провозглашается, к ней приближаются через дискуссию. Вместо того, чтобы цитировать отдельные утверждения, следует обращать внимание на общую тенденцию источника. И вместо того, чтобы приписывать излишнюю авторитетность Талмуду или Шулхан Арух (которые большинство евреев вообще не полюбопытствовали прочесть), нам следует, по моему убеждению, внимательно рассмотреть европейскую литургию, которая представляет собой квинтэссенцию лучшего, что иудаизм накопил в течение своей многовековой истории и которая оказывает мощное воздействие на многие поколения евреев.

Что же говорят еврейские источники о неевреях? Подобно Священному Писанию, Талмуд и мидраши несут в себе как парти-

куляризм, так и универсализм. Бог проявляет особую заботу о своем народе, но он равно заботится и об отдельных индивидуумах, и о роде человеческом в целом. Нам следует вспомнить те тексты из Библии и из более поздних сочинений, в которых бичуется излишний партикуляризм. "Не таковы ли, как сыны Ефиоплян, и вы для меня, сыны Израилевы?" - говорит Господь. - Не Я ли вывел Израиля из земли Египетской, и Филистимян - из Кафтора, и Арамян - из Кира?" (Амос 9:7). Источники показывают осознание судьбы израильтян как людей обреченных на страдание, и эта судьба связана с идеей избранности: "только вас признал Я из всех племен земли; потому и взыщу с вас за все беззакония ваши". Эта судьба требовала от евреев во все времена осознания различия между ними и другими народами. Они призваны поддерживать высочайшие моральные стандарты. Эта забота иногда приводила к использованию пейоративного языка, когда речь заходила о неевреях, чье поведение контрастирует с поведением детей Израиля. Но в то же самое время в иудаизме всегда существовало глубокое осознание того, что в глазах Бога все люди равны. Это видно из следующего примера, одного из большого количества ему подобных:

"Ко мне обратитесь и будете спасены, все концы земли, ибо Я Бог, и нет иного. Мною клянусь: из уст моих исходит, правда, слово неизменное, что предо мною преклонится всяко колено, Мною будет клясться всякий язык" (Исаия 45:23).

Эти слова пророка Исаии включены в молитву, завершающую каждую синагогальную литургию по ашkenазскому ритуалу (принятым в России, а также среди евреев русского и польского происхождения):

Мы уповаем на тебя, Господь Бог наш, да скорее увидеть нам Твое мощное великолепие, когда Ты удалишь из мира ложных идолов, и идолопоклонничество будет уничтожено, когда мир станет совершенным под властью Царства Божия и все человечество призовет Твое имя, и Ты обратишь к Себе всех злодеев на земле. Да признают и поймут все живущие на земле, что пред Тобой всяко колено должно преклониться, что Тобою должен клясться каждый язык. Пусть они преклонятся перед Тобой и поклонятся Тебе и почтят Твое имя...

Библейские учения, осуждающие другие народы, никогда не мешали евреям быть лояльными гражданами государств, проявлявшим к ним терпимость. "И заботьтесь о благосостоянии города, в который Я переселил вас, и молитесь за него Господу; ибо при благосостоянии его и вам будет мир" (Иеремия 29:7). Это древнее учение всегда почиталось, и в синагогальных литургиях содержатся молитвы о благополучии властей. Еврейский гуманист XVI в. Азария де Росси писал, что подобно первосвященнику в древности евреи должны молиться обо всем человечестве: "Мы, расеянные на четыре ветра небесные, должны молить Всемогущего Бога о мире для всех живущих на земле, чтобы ни один народ не поднял меч против другого народа и чтобы Он изгнал из наших сердец раздор и ненависть, ибо в их мире и наш мир". Эта оптимистическая вера в человечество и видение евреев как членов семьи народов, разделяющих общую человеческую судьбу, глубоко укоренено в еврейских учениях с древности до настоящего времени.

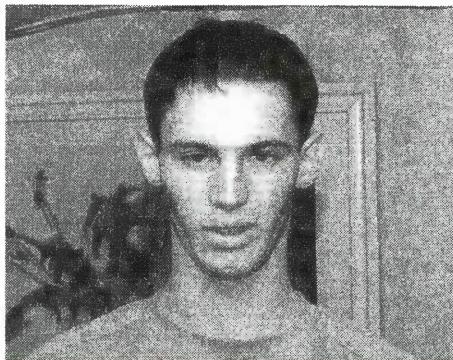
Николас де Ланж
Кембриджский университет,
богословский факультет.

Общинная мозаика



Вадим Слуцкий прочитал интересную лекцию членам молодежного клуба Мазаль о творчестве Ицхака Башевиса-Зингера, лауреата Нобелевской премии по литературе за 1978 год, писавшем на идиш. Молодые люди активно вступали в дискуссию по затронутым вопросам, хотя большинство из них с творчеством писателя не знакомы. Благодаря таким программам, проходящим в рамках гранта ФЕОР, молодежь имеет возможность соприкоснуться с еврейской культурой, и есть надежда, что кто-то из них заинтересуется духовными ценностями своего народа.

В помещении общества Шалом состоялось вручение дипломов и наград победителям израильской математической олимпиады ORANGE 2005, проводимой под эгидой Израильского культурного центра в Санкт-Петербурге при посольстве Государства Израиль в РФ. В олимпиаде принимали участие молодые люди от 14 до 18 лет. Гран-при и главный приз олимпиады - ознакомительную поездку в Израиль - выиграл Михаил Кузмин, учащийся 11 класса Державинского лицея.



Петрозаводская еврейская община принимала гостей - группу из 39 человек во главе с Вольфгангом Бартеном, суперинтендантром евангелического объединения церквей Берлин-Шёнеберг. Программа включила в себя совместные посещения кладбища немецких военнопленных в Песках и старого еврейского кладбища в Петрозаводске; музея памяти жертв фашизма им. Максимилиана Колббе и Евангелическо-лютеранского религиозного объединения. И, традиционно, гости из Германии посетили синагогу, где была специально подготовлена выставка, освещавшая основные моменты взаимоотношений петрозаводской еврейской религиозной общины с общиной Дитрих-Бонхоффер из Тюбингена. Подобные встречи способствуют налаживанию межконфессионального диалога, установлению дружественных отношений между нашими народами.

"ЕШИВА-КТАНА" - школа для мальчиков, "МАХОН-ХАНА" - школа для девочек



Проводят набор детей от 8 до 15 лет

В программе обучения:

Предметы общеобразовательной школы

Углубленное изучение английского языка, иврита

Еврейская история, философия и традиция

Изучение компьютерных дисциплин: компьютерная графика, WEB-дизайн

ПО ОКОНЧАНИИ ШКОЛЫ ВАШИ ДЕТИ ПОЛУЧАТ:

Документ о полном среднем образовании государственного образца

Специальность в области информационных технологий

Традиционную еврейскую специальность с гарантированным трудоустройством

Школа предоставляет:

Четырехразовое кошерное питание

Полный пансион

Комфортабельное общежитие

Занятия в классах по 4-6 человек

Адрес: 190121 г. Санкт-Петербург, ул. Союза Печатников, 24

За дополнительной информацией можно обращаться по телефонам

(812) 714-07-4; (812) 710-84-97



Флама кухня

Вареное яйцо с обжаренным луком по-еврейски

Яйца 8-10 шт.; репчатый лук - 40-70г; гусиный топленый жир - 30-40г; соль; свежая пряная зелень - 15-20г

Сварить вкрутую яйца. Очистить и нарезать колечками лук. Содержимое оставшихся яиц нарубить или мелко нарезать. Лук, помешивая, подрумянить в жиру на слабом огне. Свежую зелень перебрать, помыть, обсушить и мелко нарезать.

Соединить содержимое яиц, лук, посолить и аккуратно перемешать. Выложить получившуюся массу в салатницу, полить жиром, оставшимся в сковороде, и посыпать зеленью.

Красиво, вкусно, в меру сытно и не без диетических достоинств, которых тем больше, чем меньше взяли соли и жира.

Салат из яиц и репчатого лука

Яйца - 6 шт., репчатый лук - 2 шт., гусиный или куриный жир - 100г; черный молотый перец - по вкусу, соль.

Яйца сварить вкрутую. Лук очистить, мелко нарезать, посолить и оставить на 20 минут. Яйца измельчить ножом (не очень мелко), смешать с гусиным или куриным жиром. Яйца, лук и жир перемешать, заправить солью, перцем.

Уложить на блюдо в виде горки. Этот салат пригоден для приготовления открытых бутербродов. Намазывать на белый хлеб

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

Издатель: Петрозаводская еврейская религиозная община 185035 г. Петрозаводск, а/я 360, тел. (814-2) 78-39-38 e-mail: talit@karelia.ru

Редакторы:
Давид Гендевель
Дмитрий Цвибель

Компьютерный набор, верстка и офсетная печать выполнены фирмой "Принт", 185001, Петрозаводск, пр. Первомайский, 1. тел. 78-20-18, факс 78-12-26. Тираж 300 экз.

**КОГДА ЕВРЕЙ ПРАВ,
ЕГО БЬЮТ**

Поговорка

ХЭСЭД АГАМИМ

ПОЗДРАВЛЯЕТ С ЮБИЛЕЕМ

ГРОССМАН Валентину Иосифовну

МАРКЕЛОВУ Марию Моисеевну

ОДЛИС Асю Давидовну

САПОЖКОВУ Людмилу Георгиевну

ГИММЕЛЬМАНА Юрия Абрамовича

РАДОМЫСЛЬСКОГО Якова Исааковича

ХАЙКИНА Иосифа Вольфовича

ШТЕЙН Иду Абрамовну

МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!